

Nome do produto : JLM DIESEL WINTER MIX  
Revisão : 23.11.2010 Versão : 1.0.0  
Data de emissão : 29-04-2011

## **01. Identificação da substância/preparação e da sociedade/empresa**

### **Nome do produto**

JLM DIESEL WINTER MIX

### **Fabricante/fornecedor**

GMS Lubricants B.V.

### **Rua/Caixa Posta**

Walruskoog 3 - 5

### **Carteira de nacionalidade/código de Endereçamento Postal/Cidade**

1822 BC Alkmaar

### **Telefone / Fax**

+31 (0)72 561 64 64 / +31 (0)72 562 0114

### **Autoridade de informação**

Ian Humphreys (ihumphreys@gms.nl)

### **Emergência**

+31 (0)72 561 64 64 (only at office hours 8:30 - 17:00)

## **02. Identificação dos perigos**

De acordo com os dados em mãos não trata de produto de preparação perigosa segundo lei quim. e direct. 67/548/CEE.

### **Designação dos riscos**

#### **Directiva 67/548/CEE ou 1999/45CE**

Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

Classificação : R 52/53

#### **Regulamento (CE) Número 1272/2008 (GHS)**

Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Classificação : Aquatic Chronic 3 ; H412

## **03. Composição/informação sobre os componentes**

### **Ingredientes perigosos**

2-ETHYL HEXANOL ; Número de UE : 203-234-3; Número de CAS : 104-76-7

Quota : 10 - 20 %

Classificação 67/548/CEE : Xi ; R36/38

Classificação 1272/2008 (GHS) : Skin Irrit. 2 ; H315 Eye Irrit. 2 ; H319

SOLVENT NAPHTHA (PETROLEUM), HEAVY AROMATIC ; Número de UE : 265-198-5; Número de CAS : 64742-94-5

Quota : 2,5 - 10 %

Classificação 67/548/CEE : N ; R51/53 Xn ; R65 R67 R66

Classificação 1272/2008 (GHS) : Flam. Liq. 3 ; H226 Asp. Tox. 1 ; H304 STOT SE 3 ; H336 Aquatic Chronic 2 ; H411

1,2,4-TRIMETILBENZENO ; Número de UE : 202-436-9; Número de CAS : 95-63-6

Quota : 1 - 2,5 %

Classificação 67/548/CEE : R10 N ; R51/53 Xn ; R20 Xi ; R36/37/38

Classificação 1272/2008 (GHS) : Flam. Liq. 3 ; H226 Acute Tox. 4 ; H332 Skin Irrit. 2 ; H315 Eye Irrit. 2 ; H319 STOT SE 3 ; H335 Aquatic Chronic 2 ; H411

NAFTALENO ; Número de UE : 202-049-5; Número de CAS : 91-20-3

Quota : 0,25 - 1 %

Classificação 67/548/CEE : N ; R50/53 Carc. Cat.3 ; R40 Xn ; R22

Classificação 1272/2008 (GHS) : Carc. 2 ; H351 Acute Tox. 4 ; H302 Aquatic Acute 1 ; H400 Aquatic Chronic 1 ; H410

MESITILENO ; Número de UE : 203-604-4; Número de CAS : 108-67-8

Quota : < 1 %

Classificação 67/548/CEE : R10 N ; R51/53 Xi ; R37

Classificação 1272/2008 (GHS) : Flam. Liq. 3 ; H226 STOT SE 3 ; H335 Aquatic Chronic 2 ; H411

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

### **Outros ingredientes**

DMSO EXTRACT (IP 346) OF MINERAL OIL

Quota : 50 - 100 %

Nome do produto : JLM DIESEL WINTER MIX  
Revisão : 23.11.2010 Versão : 1.0.0  
Data de emissão : 29-04-2011

---

#### **04. Primeiros socorros**

##### **Avisos gerais**

Ao aparecerem sintomas, ou em caso de dúvida, consultar o médico. Em caso de desmaio, não tratar por via oral. Outros conselhos, vide "Indicações sobre toxicologia".

##### **Em caso de inalação**

Introduzir ar fresco.

##### **Em caso de contacto com a pele**

Roupas sujas do produto devem ser tiradas imediatamente. Lavar c/água e sabonete e enxaguar.

##### **Em caso de contacto com os olhos**

Retirar as lentes de contacto, manter as pálpebras abertas. Enxaguar olhos c/bastante água (15 min). Chamar o médico.

##### **Em caso de ingestão**

Toma muita água. Chamar o médico. Manter atacados em posição de descanso.

---

#### **05. Medidas de combate a incêndios**

##### **Meios adequados para extinção**

Espuma (Resistente ao álcool), dióxido de carbono, pó água pulverizada

##### **Meios não adequados para extinção**

Jacto de água, jacto de água directo

##### **Riscos específicos preparação, seus produtos de combustão ou os gases produzidos**

Não aspirar os gases de combustão.

##### **Equipamento de protecção para o combate ao fogo**

O uso de uma máscara respiratória é necessário.

##### **Avisos adicionais**

Em caso de incêndio esfriar c/água os recipientes ameaçados. Não deixar a água para extinção de incêndios penetrar na canalização.

---

#### **06. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

##### **Precauções individuais**

Seguir o regulamento de protecção (veja capítulo 7 e 8).

##### **Precauções ambientais**

Não conduzir ao sistema de canalização. Informar as autoridades competentes sobre poluições de rios, lagos e encanamentos de acordo com as leis locais.

##### **Métodos de limpeza**

Eliminação mec., absorver restante c/mat.hidrófile. Eliminar pelo sistema de esgotos

---

#### **07. Manuseamento e armazenagem**

##### **Avisos para uso correcto**

Evitar contacto com a pele e os olhos. Não comer e beber durante o trabalho-não fumar. Obedecer aos regulamentos legais de protecção e segurança.

##### **Exigências para armazéns e recipientes**

Manter a unidade seca e hermeticamente fechada.

##### **Avisos para armazenar juntamente**

Manter afastado de materiais fortemente ácidos e alcalinos, como também de agentes de oxidação.

##### **Outros avisos para as condições de armazenamento**

Guardar sempre em recipientes que correspondem ao original. Considerar as indicações na etiqueta. Proteger contra a influência solar e de calor.

Classe de armazenamento : 10

---

#### **08. Controlo da exposição/protecção individual**

##### **Avisos adicionais para a realização de disposições técnicas**

Não há necessidade de tomar medidas especiais.

##### **Componentes com valor-limite a vigiar, relacionados com lugar-trabalho**

1,2,4-TRIMETILBENZENO ; Número de CAS : 95-63-6

Especificação : TRGS 900 - valores limite no ar no local de trabalho ( D )

---

# Fichas de segurança

## segundo Regulamento (CE) 1907/2006



Nome do produto : JLM DIESEL WINTER MIX  
Revisão : 23.11.2010 Versão : 1.0.0  
Data de emissão : 29-04-2011

Valor : 20 ppm / 100 mg/m<sup>3</sup>  
Categoria : 2(II)  
Observações : Y  
Data da versão : 02-07-2009  
Especificação : Valor limite (8 horas) ( EC )  
Valor : 20 ppm / 100 mg/m<sup>3</sup>  
Data da versão : 08-06-2000  
NAFTALENO ; Número de CAS : 91-20-3  
Especificação : Valor limite (8 horas) ( EC )  
Valor : 10 ppm / 50 mg/m<sup>3</sup>  
Data da versão : 29-05-1991  
MESITILENO ; Número de CAS : 108-67-8  
Especificação : TRGS 900 - valores limite no ar no local de trabalho ( D )  
Valor : 20 ppm / 100 mg/m<sup>3</sup>  
Categoria : 2(II)  
Observações : Y  
Data da versão : 02-07-2009  
Especificação : Valor limite (8 horas) ( EC )  
Valor : 20 ppm / 100 mg/m<sup>3</sup>  
Data da versão : 08-06-2000

### Equipamento de protecção pessoal

#### Protecção respiratória

Não há, porém, aconselha-se evitar inalação dos vapores.

#### Protecção das mãos

Usar luvas de segurança.

#### Protecção dos olhos

Usar óculos de segurança.

## 09. Propriedades físicas e químicas

### Dados importantes para a segurança

Estado do agregado :			líquido
Odor :			típico
Cor :			amarelo
Ponto de ebulição :	( 1013 hPa )	>	150 °C
Ponto de inflamação :		>	70 °C
Pressão de vapor :	( 50 °C )	<	1000 hPa
Densidade :	( 20 °C )	ca.	0,87 g/cm <sup>3</sup>
Hidrossolubilidade :	( 20 °C )		não solúvel
Viscosidade :	( 20 °C )		indisponível

## 10. Estabilidade e reactividade

### Condições a evitar

Seguindo os regulamentos aconselhados, firme para o armazenamento e o manejo (veja parágrafo 7).

### Matérias a evitar

Manter afastado de materiais fortemente ácidos e alcalinos, como também de agentes de oxidação, para evitar reacções exotérmicas.

### Produtos de decomposição perigosos

Não ocorre até o começo da ebulição.

## 11. Informação toxicológica

Indicações para a preparação não estão disponíveis. A classificação toxicológica do produto, foi realizada em virtude de resultados do procedimento de cálculo das Direções Gerais Preparação (1999/45/CE). Efeitos nocivos para a saúde devidos a este produto não são possíveis observando as medidas higiénicas de trabalho e demais.

## 12. Informação ecológica

Não conduzir o produto a canalização ou águas naturais e não levar a depósito de lixo público.

Nome do produto : JLM DIESEL WINTER MIX  
Revisão : 23.11.2010 Versão : 1.0.0  
Data de emissão : 29-04-2011

---

### **13. Considerações relativas à eliminação**

Sob observância das prescrições oficiais locais

---

### **14. Informações relativas ao transporte**

#### **Transporte por terra ADR/RID**

**Classificação**

Não sujeito a ADR/RID.

**Classe**

-

#### **Transporte marítimo IMDG/GGVmar**

**Classificação**

Não sujeito ao código IMDG (Regulamentos dos EUA)

**IMDG-Code :**

-

#### **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR**

**Classificação**

Não sujeito a IATA .

**Classe**

-

#### **Outras informações relativas ao transporte**

Não há

---

### **15. Informação sobre regulamentação**

De acordo com os dados em mãos não trata de produto de preparação perigosa segundo lei quim. e direct. 67/548/CEE .

#### **Rotulagem (67/548/CEE ou 1999/45/CE)**

**Frases R**

52/53

Nocivo para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

**Frases S**

29/35

Não deitar os resíduos no esgoto; não eliminar o produto e o seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas.

61

Evitar a libertação para o ambiente. Obter instruções específicas/fichas de segurança.

#### **Regulamento (CE) Número 1272/2008 (GHS)**

**Classificação**

**Classes de risco e categorias de risco**

Aquatic Chronic 3

**Rotulagem**

**Frases de perigo**

H412

Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

**Precauções de segurança**

P273

Evitar a libertação para o ambiente.

P501

Eliminar o conteúdo/recipiente em levar a uma instalação de queima de lixo ou depósito apropriado.

#### **Legislação nacional**

**TA-Luft (Normas Técnicas Alemãs sobre a Pureza do Ar)**

Soma dos materiais orgânicos da classe I : < 5 %

**Classe de perigos para água**

Classe : 2 conforme VwVwS

---

### **16. Outras informações**

Os dados dessa folha de segurança satisfazem a legislação nacional tanto como a da União Europeia. As condições de trabalho do utente requeridas, porém, escapam do nosso conhecimento e do nosso controlo. O utente é responsável pelo cumprimento de todas as determinações legais necessárias.

#### **Avisos adicionais**

**Conjunto-R das substâncias**

10

Inflamável.

20

Nocivo por inalação.

22

Nocivo por ingestão.

36/37/38

Irritante para os olhos, vias respiratórias e pele.

36/38

Irritante para os olhos e pele.

**Nome do produto :** >@A`8=9G9@K-BH9F`A=L  
**Revisão :** 23.11.2010 **Versão :** 1.0.0  
**Data de emissão :** 29-04-2011

---

- |       |  |
|-------|--|
| 37    | Irritante para as vias respiratórias.  |
| 40    | Possibilidade de efeitos cancerígenos.   |
| 50/53 | Muito tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático. |
| 51/53 | Tóxico para os organismos aquáticos, podendo causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.       |
| 65    | Nocivo: pode causar danos nos pulmões se ingerido.   |
| 66    | Pode provocar secura da pele ou fissuras, por exposição repetida.  |
| 67    | Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.  |

**GHS Frases de perigo das substâncias**

- |      |   |
|------|---|
| H226 | Líquido e vapor inflamáveis.                                      |
| H302 | Nocivo por ingestão.  |
| H304 | Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias. |
| H315 | Provoca irritação cutânea.  |
| H319 | Provoca irritação ocular grave.                                   |
| H332 | Nocivo por inalação.  |
| H335 | Pode provocar irritação das vias respiratórias.                   |
| H336 | Pode provocar sonolência ou vertigens.                            |
| H351 | Suspeito de provocar cancro.                                      |
| H400 | Muito tóxico para os organismos aquáticos.                        |
| H410 | Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. |
| H411 | Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.       |

---

Os dados baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma situação jurídica.

---